Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 48 (1930)

Heft: 209

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 8. September
1930

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 8 septembre
1930

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIIème année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 209

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie:** Publicitas A. G. — **Insertionspreis:** 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces:** Publicitas S.A. — **Prix d'insertion:** 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 209

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Handelsbeziehungen mit Algerien. — Relations commerciales avec l'Algérie. / Handelsbeziehungen mit Kanada — Relations commerciales avec le Canada. / Schweizerischer Geldmarkt / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die erstmals am 3. Mai 1929 als vermisst aufgerufenen Pfandtitel:

1. Schuldbrief für Fr. 300, d. d. 23. Dezember 1872, haftend auf Haus und Umgelände Nr. 152 des Klaudius Kälin, im Grundbuch Euthal;
2. Vier Schuldbriefe für je Fr. 200 und 1 Kaufschuldbrief für Fr. 300, alle 5 haftend auf Nr. 121 AB Schilterhaus des Dominik Kälin im Grundbuch Trachslau;
3. Kaufschuldbrief für Fr. 400, d. d. 23. April 1880, haftend auf Nr. 172 Klaffen, des Balz Fässler, im Grundbuch Trachslau;
4. Schuldbrief für Fr. 1000, d. d. 14. Januar 1903, haftend auf Nrn. 154, 155, 156 Feldmaus usw. des Johann Schönbächler, Ratsherr, im Grundbuch Willerzell,

sind dem unterzeichneten Bezirksgericht innert der gestellten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 360)

Einsiedeln, den 4. September 1930. **Bezirksgericht Einsiedeln.**

Es werden vermisst:

1. Versorgnis vom 13. Dezember 1854 für Fr. 600, Ziffer 18 auf Nr. 88 Binzenegg des Klaudius Bisig, Trachslau. Ursprüngliche Gläubiger: Corporation Trachslau, später Josef Bisig.
2. Cautionsurkunde vom 8. März 1875 für Fr. 1000, Ziffer 19 auf Nr. 83 Bleichboden des Gottlieb Neidhart, Willerzell. Ursprünglicher Gläubiger: Jos. Kälin.
3. Schuldbrief vom 26. Juni 1882 für Fr. 6000, Ziffer 27. Ursprünglicher Gläubiger: Marian Kälin.
4. Ausrichtbrief vom 10. Juni 1886 für Fr. 2100, Ziffer 36. Ursprünglicher Gläubiger: Johann Josef Kälin.
5. Bodenzinskapital für Fr. 201, Ziffer 8,
   3—5 haftend auf Nr. 328 Rütihof usw. der Erben des Marianus und Franz Dominik Kälin, Rüti-Euthal.

Die allfälligen Inhaber dieser Pfandtitel werden aufgefordert, dieselben bis zum 15. September 1931 der unterzeichneten Behörde vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 361³)

Einsiedeln, den 4. September 1930. **Das Bezirksgericht.**

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief Nr. 122 vom 14. Mai 1912, Schuldsumme Fr. 5000, Schuldner: Heinrich Roost, Baumeister, in Schaffhausen, Unterpfande: Grundstück Nr. 516 d auf dem Weisshäusliplatz, 4 Aren 48 m² Feld mit Wohnhaus, Garten und Hofraum, und Nr. 516 b/3, 25 Aren 90 m² Baumland am Breitestieg, Mühlenthal, eingetragen im Pfandprotokoll der Stadt Schaffhausen, Band 3, Seite 37.

Zufolge Schlussnahme des Bezirksgerichtes Schaffhausen vom 25. November 1929 wird der unbekannte allfällige Inhaber dieses Pfandtitels hiermit aufgefordert, den letztern innerhalb Frist von einem Jahre, vom Datum der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (28. November 1929) an gerechnet, hierorts vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation der Urkunde ausgesprochen würde. (W 362)

Schaffhausen, den 6. September 1930.

Die Gerichtskanzlei I. Instanz,
Ernst Sauter, Gerichtsschreiber.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird hiermit der unbekannte Inhaber des vermissten, gänzlich abbezahlten Schuldbriefes über Fr. 1000, zugunsten des Jakob Weber, Schlosser, von Gossau, zuletzt wohnhaft gewesen in Erlosen-Hinwil, verstorben im Jahre 1923, zu Lasten des Johann Weber-Gnehm, geb. 1888, von Hinwil, Landwirt, wohnhaft in der Looren-Hinwil (gegenwärtige Gläubiger: die Erben des ursprünglichen; gegenwärtiger Schuldner: der ursprüngliche), datiert vom 16. Juni 1916, mit Pfandvermehrung vom 6. Januar 1922 (Grundprotokoll Hinwil, Bd. 89, Seite 189), aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, von der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, dem unterzeichneten Gerichte vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt und die Löschung am Grundprotokoll bewilligt würde. (W 363³)

Hinwil, 8. September 1930. **Das Bezirksgericht.**

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den Obligationen Nrn. 33006 und 33007 des 3½ % Anleihens des Staates Bern von 1906, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 351²)

Bern, den 27. August 1930. Der Gerichtspräsident III: i. V. **Jaeggi.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Photo, Projektion usw. — 1930. 3. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Hausamann & Co.,** mit Hauptsitz in St. Gallen und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1929, Seite 230), Photo, Projektion, Kinematographie, optische Instrumente, meteorologische Instrumente, Mikroskopie, Messartikel, Radio, en gros und en détail, Postversand, Vertretungen, hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditärs Max Hohl-Rufener aufgelöst; dessen Kommanditbeteiligung und Prokura sind erloschen. Die Liquidation wird durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hans Hausamann, welcher mit dem Zusatze in Liq. die rechtsverbindliche Unterschrift führt besorgt.

Photographie, Optik usw. — 3. September. Die unter der Firma **Hausamann & Co. Aktiengesellschaft St. Gallen,** mit Sitz in St. Gallen C, bestehende Aktiengesellschaft (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1930, Seite 1485), hat in Zürich unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Für dieselbe bestehen keine besonderen statutarischen Bestimmungen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Sie bezweckt den Detail- und Engros-Handel in sämtlichen Artikeln der Photographie und verwandten Gegenständen, Kinematographie, Projektion, Optik, Meteorologie, Messartikeln, die Führung von optischen, sowie photographischen Werkstätten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmungen beteiligen oder mit solchen fusionieren. Sie ist berechtigt, Immobilien zu erwerben oder zu veräussern. Insbesondere bezweckt die Gesellschaft die käufliche Uebernahme der Aktiven und Kundschaft der Kommanditgesellschaft «Hausamann & Co.» in St. Gallen nebst Filialen in Zürich und Heerbrugg, mit allen Einrichtungen, Waren, Mobilien, Guthaben und allen sonstigen Aktiven. Die Gesellschaft ist berechtigt, Filialen und Zweiggeschäfte im In- und Auslande zu errichten. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 600,000; es zerfällt in 600 auf den Inhaber lautende Aktien von Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft nach aussen, erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, eventuell weitere Publikationsorgane zu bestimmen. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat von 3—5 Mitgliedern, und c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat ist das geschäftsleitende Organ der Gesellschaft. Er ist berechtigt, einen beliebigen Teil seiner Befugnisse an eines oder mehrere seiner Mitglieder oder an die Geschäftsleitung (Direktion) zu übertragen. Er bezeichnet diejenigen Personen, denen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zusteht und bestimmt Art und Form der Zeichnung. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrat an: Dr. jur. Emil Stadler, Rechtsanwalt, von und in Uster, Präsident; Dr. sc. nat. Rudolf C. Schlosser, Kaufmann, von Basel-Stadt, in Wolfhalden, Vizepräsident; Heinrich Tanner, Forstingenieur, von Herisau, in St. Gallen C, Aktuar; Dr. Oskar Guyer, Professor, von Aarau, in Zürich; Hans Hausamann, Kaufmann, von Basel-Stadt, in St. Gallen C, Direktor. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen je zu zweien kollektiv. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 91, Zürich 1.

3. September. Die Firma **Frau Wwe. Hotz-Brunner, Metzgerei,** in Uster (S. H. A. B. Nr. 320 vom 20. Dezember 1920, Seite 2398), Metzgerei und Charcuterie, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die Firma «Ernst Hotz» in Uster, übergegangen.

Inhaber der Firma **Ernst Hotz,** in Uster, ist Ernst Hotz, von Volketswil, in Uster. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der Firma «Frau Wwe. Hotz-Brunner, Metzgerei», in Uster, übernommen. Metzgerei und Charcuterie. An der Bahnhofstrasse.

Couture. — 3. Septembre. Inhaberin der Firma **Gaby Jouval,** in Zürich 2, ist Gaby Jouval, französische Staatsangehörige, in Zürich 2. Couture. Gartenstrasse 33.

3. September. **Schweizerische Verwertungsgenossenschaft für Eier und Geflügel (V. E. G.),** mit Sitz am jeweiligen Domizil der Verwaltung, zurzeit in Zürich (S. H. A. B. Nr. 264 vom 11. November 1926, Seite 1979). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. August 1929 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Genossenschaft firmiert nunmehr: **Ostschweiz. Verwertungsgenossenschaft für Eier und Geflügel (V. E. G.)** und bezweckt insbesondere die Förderung der inländischen Nutzgeflügelhaltung. Mitglied der Genossenschaft können werden: Der Schweizerische Geflügelzuchtverein, Genossenschaften und andere landwirtschaftliche Organisationen, die sich mit der inländischen Eierverwertung befassen oder welche die Bestrebungen der Genossenschaft sonstwie unterstützen. Einzelpersonen können grundsätzlich nicht Mitglied sein. In besonderen Fällen können vom Vorstande, der nun aus 5—7 Mitgliedern

besteht, Ausnahmen bewilligt werden. Gottfried Merian, Dr. Theodor de Quervain und Jakob Nägeli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Henri Altorfer-Sutter, bisher Vizepräsident, ist jetzt Aktuar, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Karl Stamm, Lehrer, von Winterthur, in Winterthur-Töss, als Vizepräsident, und Heinrich Ith, S. B. B.-Beamter, von Ermatingen, in Wil (St. Gallen), als Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv und der Verwalter einzeln.

Sachwalter, Bankgeschäft. — 3. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Obrecht & Ehrensperger**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 80 vom 8. April 1929, Seite 706), erteilt eine weitere Kollektivprokura an Werner Hess, von Dürrenroth (Bern), in Zürich. Die Prokura ist auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften ausgedehnt. Die beiden Gesellschafter und die Prokuristen zeichnen je zu zweien kollektiv.

Krawatten, Mercerie. — 3. September. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Koller & Co.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 262 vom 8. November 1929, Seite 2223), ist der Gesellschafter Friedrich Hardmeyer ausgeschieden; dessen Kommanditbeteiligung ist erloschen.

3. September. **Depositenkasse Seefeld der Schweizerischen Kreditanstalt**, Filiale in Zürich, Hauptsitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1929, Seite 2402). Die Unterschrift des Verwalters Ernst Attenhofer ist erloschen; dagegen hat der Verwaltungsrat als Verwalter mit Kollektivunterschrift gewählt: Emil Keller, von und in Zürich.

3. September. **Immobiliengenossenschaft Alfred Escherstrasse Nr. 23 Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1927, Seite 2207). Adolf Baumann ist aus dem Vorstand ausgeschieden.

Negativabdruckmassen. — 3. September. Die Firma **Apotela Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 192 vom 19. August 1930, Seite 1729), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Nürenbergstrasse 19, Zürich 6.

3. September. **Baumwoll-Industrie A.-G.**, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1929, Seite 1369). Der Delegierte des Verwaltungsrates und Direktor Carl Ludwig Bollschweiler ist nun Bürger von Dietikon.

Malergeschäft. — 3. September. Die Firma **Armand Vogler**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1923, Seite 1895), wird infolge Namensänderung abgeändert auf **Armand Volker**.

3. September. Die Firma **Baugenossenschaft Ilanzhof**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1926, Seite 747), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Restelbergstrasse 6, Zürich 7. Das einzige Vorstandsmitglied Samuel Walti wohnt jetzt in Zürich 7.

3. September. Die Firma **Baugenossenschaft Birch**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1927, Seite 1810), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Restelbergstrasse 6, Zürich 7. Das einzige Vorstandsmitglied Wwe. Johanna Walti geb. Köber wohnt jetzt in Zürich 7.

3. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Schweizerischer Coiffeur-Meisterverband**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 190 vom 16. August 1923, Seite 1609), hat sich aufgelöst und in einen Verein umgewandelt der im Handelsregister nicht eingetragen wird. Diese Genossenschaft wird, nach sinngemässer Beobachtung der Vorschriften der Art. 712 und 713 O. R. im Handelsregister gelöscht.

Bauausrüstungen usw. — 3. September. Die Firma **Ammann & Co.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 286 vom 20. Dezember 1922, Seite 2308), Bahnausrüstungen und technische Agenturen, unbeschränkt haftender Gesellschafter Wilhelm Ammann-Duthaler und Kommanditärin Anna Burkart verwitwete Schmassmann geb. Duthaler, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Spenglerei, Installationen. — 3. September. Die Firma **Jean Suter & Sohn**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1919, Seite 138), Spenglerei und Installationsgeschäft für sanitäre Anlagen, Gesellschafter Jean Suter, Vater, und Hans Suter, Sohn, ist infolge Todes beider Gesellschafter und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Bäckerei, Spezereihandlung. — 3. September. Die Firma **Albert Kunz**, in Wald (S. H. A. B. Nr. 103 vom 28. März 1899, Seite 413), Bäckerei und Spezereihandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Velo- und Motorradhandel. — 3. September. Die Firma **Rosa Mark**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 92 vom 20. April 1928, Seite 781), Velo- und Motorradhandel, Reparaturen, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Metzgerei, Wirtschaft. — 3. September. Die Firma **J. Pfeiffer**, in Uster (S. H. A. B. Nr 316 vom 24 Dezember 1907, Seite 2185), Metzgerei und Wirtschaft, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Rauchutensilien. — 3. September. Die Firma **Henri Sanft**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1926, Seite 1732), Bruyère-Pfeifen und Rauchutensilien en gros usw., ist infolge Sitzverlegung nach Lausanne (S. H. A. B. Nr. 191 vom 18. August 1930) erloschen.

Alkoholfreies Restaurant. — 3. September. Die Firma **Gottfried Stucki**, in Uster (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1923, Seite 1895), Alkoholfreies Restaurant, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

4. September. **Minerva A.-G. Fabrikation technischer Instrumente Küsnacht (Minerva S. A. Fabrication d'instruments techniques Küsnacht) (Minerva Ltd. Manufacture of technical instruments Küsnacht)**, in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1927, Seite 1203). Paul Bugnion ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als einziger Verwaltungsrat gewählt: Robert Hardmeyer, Kaufmann, von Zumikon, in Küsnacht. Derselbe führt wie bisher Einzelunterschrift.

4. September. **Unterstützungsfonds der 5. Division**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 192 vom 19. August 1926, Seite 1499). Oberstleut. Oscar Regli und Hauptmann Ernst Mettler sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, deren Unterschriften sind damit erloschen. An ihrer Stelle wurden neu in den Stiftungsrat gewählt: Oberstleut. Hermann Zollikofer, Dipl. Ingenieur, von St. Gallen, in Zürich, als Vorsitzender, und Hauptmann Robert Stehli, Kaufmann, von Obfelden, in Zürich, als Aktuar. Die Stiftungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift.

4. September. **Baugenossenschaft Ilanzweg**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1930, Seite 1701). Albert Germann ist aus dem Vorstand ausgeschieden, dessen Unterschrift ist damit erloschen. Albert Gilli ist nunmehr einziger Vorstand. Derselbe führt, an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift, Einzelunterschrift.

Autotransporte usw. — 4. September. Die Firma **Jakob Plattner**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1926, Seite 203), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Albisrieden, Letzigrabenstrasse 22, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Schneiderei. — 4. September. Die Firma **Richard Barrenscheen**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1922, Seite 1615), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Rathausquai 6, Zürich 1.

4. September. «Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft)», mit Hauptsitz in Zürich und Filiale daselbst unter der Firma **Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft), Comptoir Zürich** (S. H. A. B. Nr. 204 vom 2. September 1930, Seite 1808). Der Verwaltungsrat hat den bisherigen Prokuristen Hans Gut, von Stadel und Zürich, in Zürich, zum Vizedirektor ernannt und ihm Kollektivunterschrift erteilt.

4. September. **Milchproduzentengenossenschaft Sack-Heussberg**, in Seegräben (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1930, Seite 494). Reinhard Baumgartner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; an seiner Stelle wurde neu als Kassier (ohne Unterschrift) in den Vorstand gewählt: Alfred Eichelberger, Landwirt, von Sumiswald, in Heussberg-Mönchaltorf.

Getreide- und Futtermittel. — 4. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Sohler & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 97 vom 28. April 1930, Seite 901), hat Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Karl Knill, von Appenzell, in Zürich, und an Fridolin Egli, sen., von und in Zürich.

Agentur und Kommission in Kolonialwaren usw. — 4. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Scheffer & Brandenberger**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1929, Seite 2), verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Limmatplatz 7, Zürich 5.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Weine. — 1930. 3. September. Die Firma **Cavin-Goldschmid**, in Ostermundigen (Gde. Bolligen), Weine und Dessertweine usw. (S. H. A. B. Nr. 221 vom 22. September 1926, Seite 1677), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. September. **Verband schweiz. Grossisten der Kolonialwarenbranche**, Genossenschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 302 vom 29. November 1920, Seite 2258). Zufolge den Beschlüssen der Hauptversammlungen vom 14. Dezember 1922, 28. November 1928 und 20. November 1929 besteht der Vorstand nun aus: Präsident Hans Kindler (bisher), Vizepräsident Gustav Adolf Bürke (bisher), Mitglieder: Jean Aeschlimann, Kaufmann, von Langnau (Bern), in St. Imier (neu), Oskar Louis Curti, Kaufmann, von Rapperswil und Luzern, in Luzern (neu), Louis Duvoisin, Kaufmann, von Orges (Waadt), in Vevey (neu), Henri Grandjean, Kaufmann, von Bellerive (Waadt), in Lausanne (neu), Jaques Lachenal (bisher), Arnold Mieg (bisher), Alphons Osterwalder (bisher), Wilhelm Preiswerk-Imhoff (bisher), und Walter Küng, Kaufmann, von Muri (Aargau), in Bern (neu). Aus dem Vorstande sind ausgeschieden: C. A. Curti, Ed. Erné-Leblanc, Eug. Hinderer, Gustav Lier, Hermann Stucker, Adolf Wyssmann und Benjamin Redard. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident des Vorstandes (Hans Kindler) und der Verbandssekretär (Paul Piaget) je einzeln.

Haute couture. — 3. September. Die Kollektivgesellschaft **Chevalier & Co.**, in Bern, Maison de haute couture (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1927, Seite 1608), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

Kies- und Sandwerk. — 4. September. Inhaber der Firma **Hans Bühlmann**, in Deisswil (Gde. Stettlen), ist Hans Bühlmann-Balzli, von Eggiwil i. E., in Deisswil. Kies- und Sandwerk daselbst.

Strickwaren, Chemiserie. — 4. September. Das Geschäftslokal der Firma **Marie Christen**, in Bern, Strickwaren und Chemiserien (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1927, Seite 483), befindet sich nun Marktgasse 52.

Autos, Motoren usw. — 4. September. Firma **Emil Maurer, Aktiengesellschaft**, Handel mit Autos, Motoren usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 92 vom 22. April 1930, Seite 841). Die Zeichnungsberechtigung des Franz Hickisch ist erloschen. Als Geschäftsführer wurde mit Einzelzeichnungsberechtigung neu gewählt: Albert Zimmermann, von Vechigen (Bern), in Bern. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nun Zeughausgasse 14.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Bauunternehmung. — 5. September. Die Einzelfirma **Johann Loosli**, Bauunternehmungen und Handel mit Baumaterialien, in Grosshöchstetten (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1923, Seite 1875), erteilt Prokura an Karl Johannes Grau, von Dietikon (Zürich), Buchhalter, in Grosshöchstetten.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1930. 26. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Wasserversorgung Eschenbach**, mit Sitz in Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 26 vom 2. Februar 1915, Seite 126), hat sich an der Generalversammlung vom 25. Mai 1930 aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die Aktiengesellschaft unter der Firma « Wasserversorgung Eschenbach A. G. », in Eschenbach, auf 30. Juni 1930.

Unter der Firma **Wasserversorgung Eschenbach A. G.** hat sich, mit Sitz in Eschenbach, eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer gebildet. Die Statuten datieren vom 28. Juli 1930. Die Gesellschaft bezweckt: die Aktionäre, die Gemeinde Eschenbach und wenn möglich weitere Gebiete mit Trink-, Lösch- und Wirtschaftswasser zu versorgen. Sie kann sich auch an andern soliden Unternehmen beteiligen und Geschäfte abschliessen, die im Interesse der Erreichung des Gesellschaftszweckes liegen. Die Aktiengesellschaft bezweckt ferner die Weiterführung des bisherigen Betriebes der Genossenschaft « Wasserversorgung Eschenbach » und übernimmt zu diesem Zwecke an Aktiven: Kassa, Wertschriften, Anlage, Wasserrechte, Quellenfassung, Pumpwerk, Reservoir, Leitungen, Immobilien, Debitoren und ausstehende Zinsen, zusammen Fr. 182,264.04, und an Passiven: Bankschulden und Stückzinse, zusammen Fr. 121,289.50. Die Uebernahme erfolgt auf Grund des Kauf- und Uebernahmevertrages vom 23. Juli 1930 und der Bilanz vom 30. Juni 1930. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 60,000 und wird beglichen durch Uebergabe von 120 voll liberierten Aktien der Gesellschaft von nom. Fr. 500 an die bisherigen Genossenschafter, d. h. je 15 Stück an Josef Knüsel, Johann Heim, Fridolin Widmer, Frl. Marie Widmer, Josef Weibel, Kirchenrats, Gottfried Heim, Candid Waldispühl, diese alle wohnhaft in Eschenbach, und Kaspar Erni, wohnhaft in Ballwil. Das Aktienkapital beträgt Fr. 120,000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den vom Gesetze vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Verwaltungsrat, und c) die Kontrollstelle (Revisoren). Der Verwaltungsrat besteht aus 5 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen und bezeichnet diejenigen Personen, welche zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt sind, sowie die Art ihrer Zeichnung. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen der Präsident, der I. Aktuar und der II. Aktuar unter sich kollektiv zu zweien. Präsident des Verwaltungsrates ist Johannes Heim, Gemeindeschreiber; Vizepräsident: Gottlieb Anderhub, Gemeindeammann; I. Aktuar und Kassier: Candid Waldispühl, Bankbeamter; II. Aktuar: Alois Sigrist, Kaufmann, und weiteres Mitglied ist Konrad Stocker, Landwirt und Waisenvogt; alle sind von und wohnhaft in Eschenbach.

Glarus — Glaris — Glarona

Handelsgeschäfte, Vermögensverwaltung usw. — 1930. 26. August. Laut Statuten vom 25. August 1930, abgeändert in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. August 1930, ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Nostrag** eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Vornahme von Handelsgeschäften aller Art mit Einschluss der Vermögensverwaltung und der daraus sich ergebenden Bankgeschäfte. Die Gesellschaft ist auch befugt, Grundstücke zu erwerben oder zu belehnen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Otto Kubli, Rechtsanwalt, von Netstal, in Glarus. Derselbe führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift und es befindet sich bei ihm auch das Rechtsdomizil.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

1930. 28 août. L'association établie à Châtel-St. Denis, sous la dénomination **Société des Carabiniers de Châtel-St. Denis** (F. o. s. du c. du 17 avril 1907, nº 97, page 670), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale des sociétaires du 7 mai 1911 et de fusion avec celle «Société des Carabiniers et Amis de la Veveyse de Châtel-St. Denis», à Châtel-St. Denis (F. o. s. du c. du 16 juin 1921, nº 150, page 1214). La liquidation est terminée. La raison est radiée.

Bureau de Fribourg

Auberge. — 4 septembre. La maison **Canisius Andrey**, exploitation de l'auberge des Tanneurs, à Fribourg (F. o. s. du c. du 22 octobre 1926, nº 247, page 1856), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Rectification. 4 septembre. Ancienne maison **Georges Bossy, Société anonyme**, société anonyme, dont le siège est à Fribourg. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 3 septembre 1930, nº 205, page 1816), est rectifiée dans ce sens que Rodolphe Kohler et non pas Paul Kohler, comptable de Landiswil, à Fribourg, a été nommé fondé de pouvoirs et engagera en cette qualité la société par sa signature individuelle.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

1930. 4. September. Unter dem Namen **Anthea, Institut für Rudolf Steiner Pflanzenfarben-Forschung** besteht, mit Sitz in Dornach (Solothurn), ein Verein. Zweck desselben ist: Die weitere Erforschung und praktische Verwirklichung der von Dr. Rudolf Steiner gegebenen Anleitungen und Rezepte zur Herstellung von Pflanzenfarben und den dazu gehörigen Malmitteln auf Grund der von Dr. Rudolf Steiner und Frau Maria Steiner als seine Rechtsnachfolgerin, dem William Scott Pyle und dessen Ehefrau Maria Elisabeth Pyle-Waller zu treuen Handen übertragenen Urheberrechte. Der Verein als solcher bezweckt für sich keinen wirtschaftlichen Nutzen. Sollte sich eine gewerbsmässige Produktion der Pflanzenfarben und der dazu gehörigen Malmittel erzielen lassen, so ist die Gründung einer Erwerbs- oder Unternehmungsgesellschaft im Sinne des Schweizerischen Obligationenrechtes vorgesehen. Die Statuten sind am 20. Mai 1930 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung bei der Geschäftsführung und Aufnahme durch einstimmigen Beschluss der Mitgliederversammlung. Der Austritt kann jederzeit erfolgen durch schriftliche Anzeige bei der Geschäftsführung. Die finanziellen Mittel des Vereins werden durch freiwillige Beiträge seitens der Mitglieder oder Dritter beschafft. Im übrigen findet Art. 71, Abs. 2 Z. G. B. Anwendung. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen im Mitteilungsblatt des Goetheanum. Organe des Vereins sind: Die Mitgliederversammlung und ein Vorstand bestehend aus 1 bis 2 Mitgliedern, die für den Verein rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen. Zu Vorstandsmitgliedern wurden gewählt: als Präsident: William Scott Pyle-Waller, amerikanischer Staatsangehöriger, Maler, in Dornach, als Vizepräsident: Maria Elisabeth Pyle-Waller, amerikanische Staatsangehörige, ohne Beruf, in Dornach. Geschäftslokal: Goetheanum in Dornach.

Bureau Lebern

4. September. Die **Musikgesellschaft Bellach**, Verein, mit Sitz in Bellach (S. H. A. B. Nr. 78 vom 24. Februar 1905, Seite 309), wird gemäss Beschluss der Versammlung vom 25. Juli 1930 im Schweizerischen Handelsregister gestrichen. Gestützt auf Art. 52, Abs. 2 und 60 Z. G. B. besteht die Gesellschaft als Verein ohne Eintrag weiter.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Zigarrengeschäft. — 1930. 2. September. Inhaber der Firma **Jacob Widmer**, in St. Gallen C., ist Jacob Widmer, von Altnau (Thurgau), in St. Gallen C. Zigarrengeschäft; Börsenplatz.

Alkoholfreie Getränke. — 2. September. Inhaber der Firma **Alfred Sonderegger**, in St. Gallen C., ist Alfred Sonderegger, von Balgach, in St. Gallen C. Fabrikation und Vertrieb alkoholfreier Getränke; Ilgenstrasse 5.

Comestibles etc. — 2. September. Inhaber der Firma **Giuseppe Ramildi**, in Kappel, ist Giuseppe Ramildi, italienischer Staatsangehöriger, in Wattwil. Comestibles, Weine, Gemüse.

Zigarren, Grammophone etc. — 2. September. Inhaber der Firma **Hermann Stillhart-Erat**, in Wil, ist Hermann Stillhart-Erat, von Mosnang, in Wil. Zigarrengeschäft, Grammophone und Platten, Radio; unt. Bahnhofstrasse.

Viehhandel. — 2. September. Inhaber der Firma **Jacob Gallusser**, in Berneck, ist Jacob Gallusser, von und in Berneck. Viehhandel; Langmoos.

Viehhandel. — 2. September. Der Inhaber der Firma **Werner Egli**, Viehhandel, in Rossreute (Gemeinde Bronschhofen) (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1924, Seite 1334), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Wil; z. Sonnenberg.

2. September. **St. Gallische Lorrainestickereifachschule**, Stiftung, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1922, Seite 1269). Der bisherige Präsident Alois Fässler und der bisherige Vizepräsident Alfred Preisig sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An Stelle der Genannten wurden neu gewählt: Otto Alder, Präsident, und Ernst Reichenbach, Vizepräsident, beide Kaufleute, von St. Gallen, in St. Gallen C. Präsident und Vizepräsident des Stiftungsrates zeichnen für die Stiftung je einzeln.

Patente, Lizenzen. — 3. September. Inhaber der Firma **Dr. Martin O. Winterhalter**, in St. Gallen C., ist Dr. jur. Othmar Petrus Notker Martinus Winterhalter, von Tablat-St. Gallen O., in St. Gallen C. Weiterführung der bisher unter der nicht eingetragenen Firma Dr. Martin O. Winterhalter betriebenen Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen. St. Leonhardstrasse 33.

Spenglerei, Installationen etc. — 3. September. Inhaber der Firma **Alois Brändli**, in Uznach, ist Alois Brändli, von Eschenbach, in Uznach. Spenglerei und Installationen; Ladengeschäft; Obergass.

Abfälle, Altmetalle etc. — 3. September. **Max Levy & Co.**, Kommanditgesellschaft, Abfälle, Lumpen, Knochen, Altmetalle usw., in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1929, Seite 2186). Der Kommanditär Lesser Levy wohnt nunmehr in Berlin.

Spezereihandlung. — 3. September. Der Inhaber der Firma **Ulrich Roth-Bänziger**, Milch-, Butter- und Käsehandlung, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 132 vom 11. Juni 1925, Seite 1021), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftslokales nach Rorschacherstrasse 244, St. Gallen O. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in Spezereihandlung.

3. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Delta Trust**, mit Sitz in Buchs (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1927, Seite 747), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 29. August 1930 den Art. 12 der Gesellschaftsstatuten in dem Sinne abgeändert, dass der Verwaltungsrat nunmehr aus 1—5 Mitgliedern besteht. Oberst Eduard Sulzer und Max Eisner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als alleiniges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Dr. Max Schneider, Rechtsanwalt, von Hinwil, in Zürich 1. Die bisherige Kollektivunterschrift des Dr. Robert Emil Siegfried Blank, Direktor, wurde in Einzelunterschrift abgeändert.

3. September. **Milchproduzenten-Genossenschaft Grub**, Genossenschaft, mit Sitz in Grub (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1929, Seite 1281). Der bisherige Präsident Joseph Hochreutener-Fiori und Johann Bischof-Huber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Bernhard Bischof-Allenspach ist als solcher zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Bernhard Bischof, Landwirt, von Eggersriet, in Grünau-Grub, Präsident, und Gebhard Bischof, Landwirt, von Eggersriet, in Unterbilchen-Grub (Gemeinde Eggersriet). Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Vorstandsmitglied Joseph Bischof-Sager, Wirt und Landwirt, von Eggersriet, in Grub, gewählt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

3. September. **Josephshaus Tübach**, Verein, mit Sitz in Tübach (S. H. A. B. Nr. 135 vom 28. Mai 1920, Seite 998). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Wilhelm Roos, Pfarrer, ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt Alois Bühler, Pfarrer, von Kirchberg, in Tübach. Derselbe führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

3. September. **Pferdezuchtgenossenschaft Rheintal**, Genossenschaft, mit Sitz in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. Mai 1906, Seite 906). Aus dem Vorstande sind ausgeschieden der bisherige Präsident Gottlieb Zäch, Johann Wälter und Johann Büchel; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Jakob Wälter, Landwirt, von Marbach, in Eichberg, Vizepräsident; Heinrich Gschwend, Wirt, von Altstätten, in Lüchingen, und Hans Büchel, Pferdehändler, von Rüthi, in Oberriet. Zum Präsidenten wurde bestimmt der bisherige Geschäftsführer Arnold Weder und zum Geschäftsführer Leo Kolb, Lehrer, von und in Oberriet. Der bisherige Vizepräsident Robert Custer ist als solcher zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Geschäftsführer.

Holzhandel, Gasthaus etc. — 3. September. Die Firma **Karl Strässle**, Holzhandel, Landwirtschaft und Gasthaus z. Schäfle, in St. Peterzell (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1928, Seite 281), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Maschinenfabrik etc. — 3. September. Die aufgelöste Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Schwegler in Liq.**, Maschinenfabrik und Kugellagerwerk, in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1928, Seite 116), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

3. September. Die aufgelöste Genossenschaft unter der Firma **Genossenschaft « Glashof-Casino Rapperswil » in Liq.**, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1930, Seite 639), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

3. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Christlicher Verband der Arbeiter und Arbeiterinnen der schweizerischen Textil- und Bekleidungsindustrie**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 284 vom 3. Dezember 1928, Seite 2291), hat in den Generalversammlungen vom 31. Mai und 1. Juni 1930 eine Statutenrevision durchgeführt und sich dabei in einen Verein nach Art. 60 Z. G. B. ungewandelt. Die Genossenschaft besitzt keine Passiven und wird daher als liquidiert im Handelsregister gelöscht.

Stückferggerei. — 3. September. Die aufgelöste Kollektivgesellschaft unter der Firma **Tanner & Köb in Liq.**, Stückferggerei, in St. Margrethen (S. H. A. B. Nr. 166 vom 1. Juli 1912, Seite 1199), wird infolge Todes des einen und unbekannten Aufenthaltes des andern Gesellschafters von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Wirtschaft, Kolonialwaren. — 1930. 1. September. Die Firma **Pietro Agostinetti-Taddei**, Wirtschaft und Kolonialwarenhandlung, in Celerina (S. H. A. B. Nr. 75 vom 26. März 1908, Seite 522), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Pietro Agostinetti's Erben ».

Massimina Zanotta-Agostinetti, und Lodovico Agostinetti, beide von Gerra Gambarogno (Tessin) und wohnhaft in Celerina, haben unter der Firma **Pietro Agostinetti's Erben**, in Celerina, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1929 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Pietro Agostinetti-Taddei ». Wirtschaft und Kolonialwarenhandlung. Haus Nr. 38.

Hotel, Restaurant. — 1. September. Die Firma **Samuel Graber**, Hotel und Restaurant Splügen, in Thusis (S. H. A. B. Nr. 238 vom 12. Oktober 1926, Seite 1800), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. September. Die Firma **Kursaal- und Casino-Genossenschaft Arosa in Liq.**, Genossenschaft mit Sitz in Arosa (S. H. A. B. Nr. 78 vom 4. April 1925, Seite 566), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

2. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **A.-G. Kurhaus Arosa**, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 179 vom 4. August 1930, Seite 1643), hat in ihrer Generalversammlung vom 17. Oktober 1927 den Art. 1 der Statuten revidiert. Die Firma lautet nunmehr **A.-G. Kursaal und Kasino Arosa**. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

2. September. Aus dem Vorstand der **Viehzuchtgenossenschaft Rabius**, in Rabius (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1925, Seite 883), sind Giuseppe Tuor, Stanislaus Maissen und Eduard Candinas ausgeschieden; die Unter-

schriften der zwei Erstgenannten sind erloschen. Der Vorstand ist wie folgt neu bestellt worden: Präsident: Mathias Deplazes; Aktuar: Gion Giaehen Monn; Kassier: Anton Tuor, alle Landwirte, von und in Rabius. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

Baugeschäft. — 2. September. Arthur Balzer, von Alvaneu, und Joseph Duriseh, von Brienz, beide wohnhaft in Alvaneu-Bad, haben unter der Firma **Durisch & Balzer**, in Alvaneu-Bad, eine Kollektivgesellsehaft eingegangen, welehe am 1. Mai 1930 ihren Anfang nahm. Baugesehäft.

Hotel. — 3. September. Die Firma **Edgar Beilick**, Hotel Alexandra, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 130 vom 8. Juni 1926, Seite 1036), hat den Namen des Hotels abgeändert in Alexandra Hotel Golf & Landklub Hotel.

Kinderheim. — 3. September. Die Firma **Emmy Steiger**, Kinderheim Cresta, in Waldhaus-Flims (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1930, Seite 432), ist infolge Aufgabe des Gesehäftes erloseheu.

Aargau — Argovie — Argovia

1930. 3. September. Die **Landw. Genossenschaft Fischbach-Göslikon**, in Fischbach-Göslikon (S. H. A. B. 1923, Seite 1960), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt. Präsident ist Wilhelm Häusermann, Landwirt, von Egliswil, in Fisehbaeh-Göslikon, bisher; Vizepräsident: Josef Meier, Landwirt, von Dottikon, in Fischbach-Göslikon; Aktuar: Josef Gaueh, Landwirt, von und in Niederwil; Kassier: Josef Seiler, Landwirt und Verwalter, von und in Fischbaeh-Göslikon, bisher; Beisitzer: Josef Hufschmid, Landwirt, von und in Niederwil. Präsident oder Vizepräsident zeiehnen kollektiv mit dem Aktuar. Die Untersehriften des bisherigen Vizepräsidenten Robert Meier und des bisherigen Aktuars Robert Seiler sind erlosehen. Ferner ist aus dem Vorstande ausgesehieden das nieht zeiehnungsberechtigte Mitglied Ernst Gauch.

Cartonnagefabrik. — 4. September. Die Firma **C. A. Dimmler**, Cartonnagefabrik, in Zofingen (S. H. A. B. 1930, Seite 912), ist infolge Gesehäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven des Gesehäftes gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **Carl E. Dimmler Cartonnagefabrik**, in Zofingen, welche die Aktiven und Passiven des Gesehäfts der erloschenen Firma übernimmt, ist Carl Egon Dimmler, von und in Zofingen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Carl A. Dimmler, Vater, von und in Zofingen. Herstellung von Cartonnagen. Sälistrasse.

Auto-Garage. — 4. September. Die Firma **Paul Moser**, Auto-Garage und Reparaturwerkstätte, in Beinwil a. See (S. H. A. B. 1929, Seite 536), ist infolge Verkaufs des Gesehäftes erlosehen.

Strohmanufaktur. — 4. September. Die **Aktiengesellschaft M. Bruggisser & Co.**, in Wohlen (S. H. A. B. 1926, Seite 1585), erteilt Kollektivprokura an Hans Bruggisser, von und in Wohlen. Die Prokura des August Leonhard Isler ist erlosehen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1930. 5 agosto. L'assemblea del 15 luglio 1930 della società anonima **S. A. Tipografia Editrice**, con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 5 marzo 1930, n° 53, pag. 475), ha preso atto che Silvio Sanvito e prof. Fulvio Bolla hanno cessato di far parte del consiglio di amministrazione; la loro firma viene radiata. In loro sostituzione la stessa ha nominato Alessandro Giorgetti di Mario, impiegato, da Carabbietta, in Montagnola, e Walter Tanzi di Giuseppe, commerciante, da Lugano, suo domicilio. La società è impegnata dalla firma collettiva di due consiglieri di amministrazione. In detta assemblea il capitale venne aumentato da fr. 20,000 a fr. 32,750, mediante l'emissione di 51 nuove azioni nominative da fr. 250 cadauna, e di conseguenza l'intiero capitale sociale di fr. 32,750 resta suddiviso in n° 131 azioni nominative di fr. 250 cadauna.

Macelleria. — 3 settembre. Titolare della ditta **Monti Rodolfo**, in Lugano, è Rodolfo Monti di Paolo, di Cermenate (Italia), domiciliato a Lugano. Macelleria. Via Besso 3.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1930. 27 août. Sous la raison sociale **Société Immobilière des Bossons A.**, il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 23 août 1930. La société a pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles, et notamment l'acquisition de la société « L'Immobilière de Chailly-Plaisante S. A. » d'une parcelle située sur la commune de Lausanne, lieu dit « Aux Bossons », d'une surface de 3906 m², pour le prix de fr. 16,000. La société pourra aussi traiter toutes autres opérations immobilières, financières, industrielles et commerciales. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 2500, divisé en 5 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société se feront dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs, ou par la signature individuelle de l'administrateur, si l'administration ne comporte qu'un seul membre. Pour la première période, il a été désigné comme seul administrateur René Chesaux, professeur, de Lavey-Morcles, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Château de Vennes, chez René Chesaux.

27 août. Sous la raison sociale **Société Immobilière des Bossons B.**, il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 23 août 1930. La société a pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles, et notamment l'acquisition de la société « L'Immobilière de Chailly-Plaisante S. A. » d'une parcelle située sur la commune de Lausanne, lieu dit « Aux Bossons », d'une surface de 4149 m², pour le prix de fr. 16,000. La société pourra aussi traiter toutes autres opérations immobilières, financières, industrielles et commerciales. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 2500, divisé en 5 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société se feront dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs, ou par la signature individuelle de l'administrateur, si l'administration ne comporte qu'un seul membre. Pour la première période, il a été désigné comme seul administrateur René Chesaux, professeur, de Lavey-Morcles, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Château de Vennes, chez René Chesaux.

Charcuterie, etc. — 4 septembre. La raison **Auguste Grisel, Dépôt de Charcuterie Moudonnoise**, à Lausanne, charcuterie et comestible-traiteur (F. o. s. du c. du 4 avril 1930), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société ci-après «Grisel et Cie.».

Lucien-Auguste Grisel, de Travers (Neuchâtel), et Hilaire Monnard, d'Attalens (Fribourg), les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Grisel et Cie.**, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er août 1930. La société reprend l'actif et le passif de la maison «Auguste Grisel, Dépôt de Charcuterie Moudonnoise» ci-dessus radiée. Elle ne sera engagée vis-à-vis des tiers que par la signature de l'associé Auguste Grisel. Charcuterie et comestible-traiteur. Avenue d'Echallens 40.

Bureau de Nyon

Matériaux de construction. — 4 septembre. Ernest Caboussat et ses fils Ernest et André Caboussat, de Gland et Bursinel, domiciliés à Vich, ont constitué sous la raison sociale **Ernest Caboussat & ses Fils**, une société en nom collectif dont le siège ets à Vich et qui a commencé le 1er septembre 1930. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'associé Ernest Caboussat, père. Matériaux de construction.

Bureau de Payerne

4 septembre. **Société de Laiterie de Payerne**, société coopérative dont le siège est Payerne (F. o. s. du c. du 18 juillet 1930, n° 165, page 1524). Selon décisions de l'assemblée générale des sociétaires et du comité du 22 juillet 1930, Louis Rossier-Vonnez, à Payerne, inscrit comme caissier, remplira désormais les fonctions de secrétaire-caissier, en remplacement du secrétaire Charles Schiffer, dont la signature est radiée.

Boucherie, commerce de bétail. — 4 septembre. La raison **Emile Chassot**, boucherie, commerce de bétail, à Granges (F. o. s. du c. du 4 février 1919, n° 28, page 172), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Epicerie, mercerie, etc. — 4 septembre. La raison **L. Bodone-Morattel**, épicerie, mercerie et modes, à Sédeilles (F. o. s. du c. du 7 juin 1904, n° 229, page 914), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Bureau de Vevey

Modes. — 2 septembre. La raison **Alice Gavin**, Modes, à Vevey (F. o. s. du c. du 9 décembre 1927, n° 289, page 2171), est radiée ensuite de remise de commerce.

Scierie, charpente, menuiserie. — 3 septembre. La raison **Paul Weber, à** Clarens, le Châtelard, scierie, charpente et menuiserie (F. o. s. du c. du 26 août 1913, n° 216, page 1546), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Wallis — Valais. — Vallese.

Bureau Brig

Eisenwaren, Haushaltungsartikel. — 1930. 3. September. Die Firma **Jakob Pacozzi**, in Brig, Eisen- und Glaswaren (S. H. A. B. Nr. 319 vom 30. Dezember 1921, Seite 2527), ist infolge Verziehtes des Inhabers erlosehen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Gustav Pacozzi ».

Inhaber der Firma **Gustav Pacozzi**, in Brig, ist Gustav Paeozzi, Sohn Jakobs, von Chippis, in Brig. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erlosehenen Firma « Jakob Paeozzi ». Eisenwaren und Haushaltungsartikel.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1930. 15 août. Dans son assemblée générale d'actionnaires du 5 août 1930, la **Manufacture de Cigarettes et Tabacs S. A.**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 13 août 1925, n° 186, page 1401), a transféré son siège social de Neuchâtel à Cortaillod. Elle a été fondée selon acte reçu Louis Thorens, notaire, le 31 juillet 1925 et a pour but la fabrication et la vente de cigarettes, tabacs en tous genres ainsi que tous articles pour fumeurs. Sa durée est illimitée. La société peut procéder à toutes opérations financières, industrielles ou commerciales se rapportant, directement ou indirectement, à sa propre exploitation ou pouvant contribuer à la développer. Le capital social se monte à fr. 45,000, divisé en 90 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres. Le conseil est actuellement composé de quatre membres qui sont: Auguste Roulet, avocat et notaire, de Peseux et Neuchâtel, à Neuchâtel, président; Alain de Reynier, avocat, de et à Neuchâtel, secrétaire; Isidore Schiller, négociant, de Tschernigoff (Ukraine), à Cortaillod, et Rodolphe Heeger, commerçant, de et à Cortaillod; ces deux derniers signant individuellement comme administrateurs au nom de la société. Bureaux de la société: Petit-Cortaillod.

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Reveille-matins. — 3 septembre. La société anonyme **Looping S. A.**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 septembre 1929, n° 208), a désigné en qualité de Directeur René-Ernest Junod, fils de Ulysse-Eugène, originaire de Sainte-Croix (Vaud), domicilié à La Chaux-de-Fonds, qui engagera la société par sa signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

26 août. Selon acte reçu Paul Baillod, notaire, à Neuchâtel, le 5 août 1930, et statuts de même date, il est créé sous la raison sociale **Arnold Grandjean Société Anonyme pour la vente au détail de cycles, motocyclettes et accessoires**, une société anonyme ayant son siège à Neuchâtel, et pour but le commerce de détail, la réparation de motocyclettes et cycles en tous genres, ainsi que de tous leurs accessoires et l'exploitation du magasin de détail avec atelier de réparation de la maison « Arnold Grandjean », rue Saint Honoré 2, à Neuchâtel, dont elle reprend l'actif pour la somme de fr. 116,133.25, selon contrat de reprise de commerce du 5 août 1930. Sa durée est illimitée; son capital est fixé à fr. 100,000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il est remis à Arnold Grandjean, industriel, à Neuchâtel, 75 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, comprises dans le capital ci-dessus, en paiement partiel du commerce de détail et de l'atelier de réparation repris par la société. Les publications de la société ont lieu dans l'Express de Neuchâtel. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Est nommé pour une première période triennale comme seul administrateur Arnold Grandjean, de La Sagne, industriel, à Neuchâtel. Ali Grandjean, de La Sagne, négociant, à Neuchâtel, est nommé gérant. La signature sociale individuelle est conférée à Arnold Grandjean comme administrateur et à Ali Grandjean comme gérant. Bureaux et magasin: Rue Saint Honoré 2.

Cycles, motocycles, etc. — 26 août. La raison **Arnold Grandjean**, vente au détail de cycles, motocyclettes et accessoires, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 25 août 1930, n° 197, page 1761), est radiée par suite de remise de commerce. La procuration conférée à Ali Grandjean est par conséquent éteinte.

Genf — Genève — Ginevra

1930. 22 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 14 août 1930, dont le procès-verbal a été dressé par Me Julien Baumgartner, notaire, à Genève, substituant Me Léon Martin, notaire, à Genève, la **Fromagerie Le Castel S. A.,** ayant son siège à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 13 mai 1930, page 1021), a réduit son capital social de la somme de fr. 100,000 à fr. 1000 en réduisant la valeur de chacune des 100 actions de fr. 1000 à fr. 10. Elle a échangé les 100 actions ainsi réduites à fr. 10 contre 10 actions nouvelles de fr. 100. Elle a en outre porté son capital de fr. 1000 à fr. 201,000 par l'émission de 2000 actions nouvelles de fr. 100 nominatives. Le capital est actuellement de fr. 201,000, divisé en 2010 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Ont été nommés administrateurs de la société Otto Graf, industriel, de Häutligen (Berne), à Dôle (France), et Gottfried Blaser, industriel, de Schangnau, à Konolfingen (Berne), lesquels forment le nouveau conseil d'administration avec Albert Blaser, administrateur déjà inscrit. Dans sa séance du 14 août 1930, le conseil a décidé que la société sera valablement engagée vis-à-vis des tiers, par la signature individuelle de l'administrateur délégué. Albert Blaser, sus-désigné, a été nommé administrateur-délégué et continuera, en sa nouvelle qualité, à signer individuellement. En conséquence, les administrateurs Otto Graf et Gottfried Blaser, n'exerceront pas la signature sociale. Par décision du conseil d'administration du même jour Otto Graf a été nommé président et Albert Blaser, secrétaire du conseil d'administration.

Fabrique d'horlogerie. — 2 septembre. Le chef de la maison **Paul-Ed. Berthoud,** à Genève, est Paul-Edouard Berthoud, de Couvet (Neuchâtel), domicilié à Vésenaz (Collonge-Bellerive). Fabrique d'horlogerie. 43, rue du Rhône.

Participations financières. — 2 septembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Adrien Picot, notaire, à Genève, la société **Awèa S. A.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 21 mai 1929, page 1035), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 24 avril 1930, modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Elle a nommé deux nouveaux administrateurs en les personnes de: Arvid-Wilhelm Högman, administrateur de sociétés, sujet suédois, à Saltsjöbaden (Suède), et Bernard de Budé, notaire, de et à Genève. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration a nommé président Arvid-Wilhelm Högman et secrétaire Emile-H. Reh (administrateur inscrit). Il a décidé que la société serait valablement représentée vis-à-vis des tiers, par la signature individuelle d'Arvid-Wilhelm Högman ou par la signature collective d'Emile-H. Reh et de Bernard de Budé.

2 septembre. **Société Immobilière Miremont Plateau I,** société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 4 mai 1925, page 768). Antony Baud, régisseur, de Plainpalais, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Maurice Herren, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

2 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 août 1930, dont le procès-verbal a été dressé par Me Ferdinand-Marcel Rehfous, substituant Me Victor-Lucien Rochat, notaire, à Genève, la **Société Générale de Produits spécialisés,** société anonyme ayant son siège à Fribourg, suivant inscription au registre du commerce de Fribourg le 22 décembre 1927 (F. o. s. du c. du 27 décembre 1927, page 2274) (inscrite primitivement au registre du commerce de Genève), a modifié ses statuts. Aux termes de ces modifications le siège de la société est transféré à Plainpalais. Les statuts primitifs portent la date du 24 novembre 1909. La société a pour but: 1° l'acquisition, la vente et l'exploitation de toutes marques de fabrique appliquées à des produits hygiéniques, pharmaceutiques ou alimentaires; 2° la préparation, la fabrication et la vente des dits produits. La durée de la société est fixée à 50 années à compter du 25 novembre 1909. Le capital social est de fr. 1,000,000, divisé en 20,000 actions de fr. 50 chacune, au porteur. Les publications émanant de la société sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres. Le conseil d'administration détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Le conseil d'administration est composé de: Charles-Louis Fère, propriétaire, de nationalité française, à Paris, président du conseil; Paul-Edmond Couband, négociant, de nationalité française, à Paris; Antoine Uhlmann, négociant, de Genève, à Carouge, secrétaire du conseil; Edouard Uhlmann, négociant, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Jules Christin, ancien arbitre de commerce, d'Aire la Ville, à Plainpalais. Suivant décision du conseil d'administration la société est valablement représentée vis-à-vis des tiers et engagée par la signature individuelle de Paul-Emond Couband, administrateur-délégué ou par les signatures de deux autres administrateurs signant collectivement. Bureau: Boulevard de la Cluse n° 30.

2 septembre. Aux termes d'actes reçus par Me V. L. Rochat, notaire, à Genève, le 25 août 1930, il a été constitué sous la raison sociale de **Agricolum S. A.,** une société anonyme ayant pour objet de se livrer à toutes opérations que nécessitent l'élevage du bétail, la culture, la construction et la fabrication d'objets agricoles, la représentation, le courtage, la commission relative à ces transactions, les ventes, toutes opérations concernant le commerce et l'agriculture, les produits et les sous-produits pouvant intéresser l'agriculture. Elle a notamment pour but l'acquisition de C. A. Faesch, pour le prix de fr. 50 payés en espèces, d'un petit matériel servant à la fabrication d'ustensiles destinés à l'agriculture, dont la liste en date du 25 août 1930 est demeurée annexée aux statuts. Le siège de la société est a Meyrin. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à fr. 500, divisé en 10 actions de fr. 50 chacune, nominatives. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un seul administrateur ou par un conseil d'administration composé de deux ou trois membres. Lorsque la société a un seul administrateur, elle est valablement représentée vis-à-vis des tiers, par la signature de cet administrateur. Lorsque la société a plus d'un administrateur, le conseil détermine la forme de la signature et désigne les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Pour la première période, l'administration a été confiée à un administrateur unique qui est Jean-Marius Thétaz, horticulteur, d'Orsières (Valais), à Clarens (Vaud). Siège sociale: Meyrin, chez Mr C. A. Faesch.

Construction en fer, etc. — 3 septembre. La société en nom collectif **E. Bolle et Co.,** construction en fer, serrurerie du bâtiment, études de béton armé, à Genève (F. o. s. du c. du 6 août 1930, page 1658), confère procuration individuelle à Louis Guillermin, du Petit-Saconnex, domicilié à Plainpalais.

Café-brasserie. — 3 septembre. Le chef de la maison **Kronenberg,** à Plainpalais, est Ernest Kronenberg, de Dagmersellen (Lucerne), domicilié à Plainpalais. Exploitation d'un café-brasserie. 73, rue de Carouge.

3 septembre. **Société Immobilière de l'Avenue des Abattoirs N° 4,** société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 17 décembre 1929, page 2480). Henri Mussard, régisseur, de Genève, aux Eaux-Vives, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Philippe Albert et Louis Braschoss, démissionnaires, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

3 septembre. **Société Immobilière « La Bessonnière A »,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 avril 1929, page 889). Joseph Pfund, sans profession, de Plainpalais, aux Eaux-Vives, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. Les administrateurs Joseph Passello, Edouard Perrollaz et Lucien Thévenoz, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Siège social: Régie Perret et Thévenoz, actuellement: 11, rue du Mont-Blanc.

3 septembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Florissant Midi A.,** société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 23 mars 1927, page 529), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 25 août 1930, porté son capital de la somme de fr. 55,000 à celle de fr. 72,000 par l'émission de 34 actions nouvelles de fr. 500 chacune, nominatives. Le capital social actuel est donc de fr. 72,000, divisé en 144 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Adrien Haas, est président, et Maurice Albrecht, secrétaire du conseil.

3 septembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Florissant Midi B,** société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 23 mars 1927, page 529), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 25 août 1930, porté son capital de la somme de fr. 90,000 à celle de fr. 121,000 par l'émission de 62 actions nouvelles de fr. 500 chacune, nominatives. Le capital social actuel est de fr. 121,000, divisé en 242 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Adrien Haas, est président, et Maurice Albrecht, est secrétaire du conseil.

Participations financières. — 3 septembre. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 28 août 1930, il a été constitué sous la dénomination de **Société Financière Austrer,** une société anonyme ayant pour objet l'administration de toutes participations financières à des entreprises établies hors du canton. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 50,000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Le conseil d'administration détermine les personnes autorisées à signer au nom de la société. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne d'Henri Zullig, expert-comptable, de et à Genève, lequel engage la société par sa signature individuelle. Siège social: 8, rue Diday (bureau de H. Zullig).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Handelsbeziehungen mit Algerien

Der Schweizerkonsul, Paul Leuba aus Algier, ist bereit, Mittwoch, den 10. September 1930 auf der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung Zürich allfälligen Interessenten von Industrie und Handel der Schweiz Auskünfte über die Geschäftslage und namentlich über die Handelsbeziehungen mit seinem Konsularbezirk zu erteilen.

Anmeldungen für die Besprechungen sind umgehend, mit genauer Angabe der Wünsche, an die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Börsenstrasse 10, Zürich, einzusenden. Um den weitesten Kreisen die Teilnahme zu ermöglichen, können Anfragen auch schriftlich gestellt und beantwortet werden. 209. 8. 9. 30.

Relations commerciales avec l'Algérie

Mr Paul Leuba, Consul de Suisse à Alger, sera mercredi, 10 septembre 1930, au siège de Zurich de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, à la disposition des industriels et commerçants suisses désireux de le consulter sur les conditions commerciales entre ce district consulaire et la Suisse.

Les intéressés sont invités à se mettre en rapport immédiat avec l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, 10, Rue de la Bourse, Zurich, en indiquant la nature des questions à traiter.

Les demandes de renseignements peuvent également être envoyées par écrit à l'Office Suisse d'Expansion Commerciale qui transmettra ensuite la réponse obtenue du Consul. 209. 8. 9. 30.

Handelsbeziehungen mit Kanada

Der Schweizer Generalkonsul, Herr Dr. W. Thurnheer aus Montreal, ist bereit, Freitag, den 12. September 1930 auf der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung in Zürich, und Montag, den 15. September 1930 auf der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung in Lausanne, allfälligen Interessenten von Industrie und Handel der Schweiz Auskünfte über die Geschäftslage und Handelsbeziehungen mit Kanada zu erteilen.

Anmeldungen für die Besprechungen sind umgehend, mit genauer Angabe der Wünsche an die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Börsenstrasse 10, Zürich, und für Besprechungen in Lausanne an das Office Suisse d'Expansion Commerciale, Avenue Bellefontaine 2, Lausanne, einzusenden. Um den weitesten Kreisen die Teilnahme zu ermöglichen, können Anfragen auch schriftlich gestellt und beantwortet werden. 209. 8. 9. 30.

Relations commerciales avec le Canada

Mr W. Thurnheer, Consul général de Suisse à Montreal, sera vendredi le 12 septembre 1930 au siège de Zurich de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, et lundi le 15 septembre 1930 au siège de Lausanne de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, à la disposition des industriels et commerçants suisses désireux de le consulter sur les conditions économiques de la région du Canada et sur les relations commerciales entre ce district consulaire et la Suisse.

Les intéressés sont invités à se mettre en rapport immédiat avec l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, Rue de la Bourse 10, Zurich, pour les entrevues à Zurich et avec le siège de Lausanne (Avenue Bellefontaine 2), pour les entrevues dans cette ville.

Les demandes de renseignements peuvent également être envoyées par écrit à l'Office Suisse d'Expansion Commerciale à Zurich ou à Lausanne qui transmettra ensuite la réponse obtenue du Consul. 209. 8. 9. 30.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Offiz. %	Priv. %	Tägl. Geld %	Paris %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter) London %	Berlin %	New York %	Wechsel- (Geld-) Kurse in % über (+) bzw. unter (—) Parität Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
5. IX.	2½	1 9/16	1½	—0,437	—0,500	—1,562	—0,187	—3,6	—6,9	—5,5	—6,3
29. VIII.	2½	1 11/16	1½	—0,312	—0,375	—1,437	—0,062	—3,6	—7,1	—5,3	—7,7
22. VIII.	2½	1 11/16	1½	—0,437	—0,500	—1,437	—0,062	—3,8	—6,9	—5,0	—7,7
15. VIII.	2½	1¾	1½	—0,375	—0,531	—1,500	—	—4,3	—7,1	—5,6	—8,1
8. VIII.	2½	1¾	1½	—0,375	—0,531	—1,625	—	—3,7	—7,1	—5,2	—7,9
1. VIII.	2½	1 13/16	1½	—0,062	—0,500	—1,562	+0,062	—3,1	—6,2	—3,7	—7,3

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½ %. — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 3½ %. 209. 8. 9. 30.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 8. September an — Cours de réduction à partir du 8 septembre

Belgien Fr. 71. 95; Dänemark Fr. 138. —; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 40; Deutschland Fr. 122. 90; Frankreich Fr. 20. 25; Italien Fr. 27. —; Jugoslawien Fr. 9. 14; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 207. 40; Oesterreich Fr. 72. 80; Polen Fr. 57. 80; Schweden Fr. 138. 45; Tschechoslowakei Fr. 15. 29; Ungarn Fr. 90. 30; Marokko Fr. 20. 25; Grossbritannien Fr. 25. 10.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaption aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

PUBLICITAS ARBEITET FÜR SIE

und entwirft Werbetexte sowie Zeichnungen für Inseratclichés, Plakate, Prospekte, Broschüren usw. • Eine spezielle Reklame-Beratungsstelle steht zu Ihrer Verfügung. Erkundigen Sie sich, bevor Sie wieder Reklameausgaben bewilligen u. besprechen Sie Ihr Vorhaben mit d. Reklamechef, den wir zu Ihrer Verfügung stellen.

PUBLICITAS BERN
Filialen in der ganzen Schweiz

Jüngerer, routinierter, sprachengewandter
Kaufmann
mit langjähriger Tätigkeit in ersten Weltfirmen sucht verantwortungsvollen Posten.
Offerten unter Chiffre H.A.B. 2547 an Publicitas Bern.

PAUL CAPIT
Internationale Transporte - Zollagentur
Sitz und Lagerräume **ST. LUDWIG** bei Basel (Elsass)
wohin alle Anfragen zu richten sind.
FILIALEN IN:
Basel 13 (Schweiz) - Lauterburg (Unter-Elsass) - Woert und Berg (Pfalz) - Ecouviez (Meuse) Telef. Nr. 2 - Lamorteau, Athus (Belgien) - Longwy (Meurthe-et-Moselle) - Neuenburg (Baden) - Palmrain, Kehl, Wintersdorf (Baden) - Strassburg (Elsass) Nr. 4, Alter Weinmarkt, Tel. Nr. 6429 - Aachen (Roermonderstrasse 76) - Chateaurenard (Provence) Apach (Moselle) ,1890
AGENTUREN:
Buchs, St. Gallen (Schweiz) - Delle - Givet (Ardennes) Diedenhofen (Mosel) - Jeumont, Blanc-Misseron (Nord) - Mülhausen, Colmar (Elsass) - Breisach

Aus Bankumbau
Panzer- und Archivtüren, Safesblock
diverse 2 türige
Kassenschränke
äusserst günstig abzugeben.
Offerten unter Chiffre B 5002 Z an Publicitas, Zürich. *2507.

Offres d'exploitation de Brevets d'invention
IMER & DE WURSTEMBERGER ci-devant E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR-CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 78107 **Société Chimique des Usines du Rhône,** pour: «Procédé de préparation de diacétate d'éthylidène.»
N° 78108 **Société Chimique des Usines du Rhône,** pour: «Procédé de préparation de diacétate d'éthylidène.»
N° 102765 **Lanston Monotype Corporation Limited,** pour: «Moule typographique.»
N° 103664 **Lanston Monotype Corporation Limited,** pour: «Machine à fondre les caractères d'imprimerie.»
N° 107872 **Lanston Monotype Corporation Limited,** pour: «Casse à matrices pour machines à fondre des caractères d'imprimerie.»
N° 115925 **The British Arkady Co. Limited,** pour: «Verfahren zur Herstellung von mit Hefe getriebenem Brot.»
N° 118708 **«Montecatini» Società Generale per l'Industria Mineraria ed Agricola,** pour: «Electrolyseur pour la production d'oxygène et hydrogène.»
N° 118939 **Howard & Bullough Limited** et **W. A. Walsh,** Globe Works, Accrington (Lancashire, Gr. Brit.), pour: «Dispositif de commande par rubans de broches de métiers à anneaux à filer et à retordre.» (Pour ce brevet, prière d'adresser les offres ou propositions directement.)
N° 123819 **José Bassas Llados,** pour: «Procédé pour la conservation des cadavres.»
N° 130972 **Paul Viet,** pour: «Dispositif pour l'entraînement d'une commande auxiliaire.»

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Wurstemberger, ci-devant E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 14, Rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit. (516X) *34-7

Krayer-Ramsperger Aktiengesellschaft, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Montag den 22. September 1930, nachmittags 2½ Uhr im Hotel Metropol in Basel

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1929/30. Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Deposition der Aktien bei der Gesellschaft oder beim Bankhaus Ehinger & Cie. bis zum 20. September 1930 abgegeben. Die Bilanz, nebst Gewinn- und Verlustrechnung pro 30. April 1930, sowie der Revisorenbericht, liegen ab 15. September 1930 bei der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre auf.

Basel, den 6. September 1930. (8878 Q) 2545 i

Der Verwaltungsrat.

Zu vermieten
grosse, helle
Lagerräume
und Kellerlokale mit Geleiseanschluss. *2465
Wir besorgen
Einlagerungen
bei billigster Berechnung.
Untermühle Zug in Zug.

Hotels
inserieren zweckmässig
im
Schweizerischen Handelsamtsblatt

Bank Gospodarstwa Krajowego
(Banque de l'Economie Nationale, Varsovie, Pologne)

Conformément au § 16 des statuts il a eu lieu en date du 18 août 1930, le IVe tirage au sort des 7 % obligations communales 2e émission et 7 ½ % obligations bancaires 1re émission de la Bank Gospodarstwa Krajowego, émises en zlotys-or d'après la nouvelle parité respect. en leur contrevalcur en francs suisses, dollars américains-or, livres sterlings et florins hollandais-or et le 1er tirage au sort des 7 % obligations communales 2e émission S, émises en francs français respect. en leur contrevaleur en monnaie polonaise et étrangères.

Les 7 % obligations communales 2me émission

Coupures A à 100 zlotys-or

472	818	2939	4487	5105	6035	6698	9205
492	1171	4005	4609	5482	6147	7940	9386
495	2576	4201	4952	5741	6637	8944	

Coupures B à 1000 zlotys-or

90	1880	3484	6832	8972	10819	14415	17251
376	2466	3672	7009	9191	11182	15041	17363
382	2561	4012	7132	9221	11791	15157	18055
659	2719	4806	7249	9482	12274	15223	18059
931	2765	5858	7635	9487	12751	15886	18071
1274	2823	6044	7680	9651	13015	15914	18331
1427	3178	6501	8033	10037	13530	16098	18689
1591	3256	6752	8639	10436	14190	16281	19377

Coupures C à 5000 zlotys-or

59	3527	4046	5195	6543	9452	10525	11455
187	3674	4758	5485	7581	9674	10552	13044
335	3757	4922	5504	8002	10153	10702	13045
2151	3907	4965	6042	8848	10290	11009	13071
3460	4004	5126	6207	9215	10373	11123	

Coupures D à 10,000 zlotys-or

857	1689	3133	5328	6585	7412	7928	9124
974	2402	3479	5506	6742	7518	8478	9204
1138	2826	4147	5602	6848	7651	9001	9818
1286	2988	4150	5985	7189	7776	9037	

Coupures E à 8914 zlotys-or ($ 1000)

327	724	1108	1449	1830	2579	2827	2988	3120	3151	3370	3964

Coupures F à 4338 zlotys-or (£ 100)

832	1133	1288	1555	1895	2052	2213	2307

Coupures G à 1720 zlotys-or (fr. 1000)

32	2161	2506	4420	5259	6206	7881
1155	2178	3236	4484	5272	6715	
1679	2204	3519	4501	5388	7233	
1823	2234	3986	4876	5519	7327	

Les 7½ % obligations bancaires 1re émission

Coupures A à 100 zlotys-or

69	375	498	897	1328	1583	1779
131	411	764	1030	1367	1751	1803
357	467	836	1257	1407	1752	

Coupures B à 1000 zlotys-or

5	237	527	837	1178	1435	1788	2164
39	290	597	922	1362	1681	1956	2203
154	483	627	1069	1405	1715	2087	2309

Coupures C à 5000 zlotys-or

92	140	230	325	344	345	399	587	833	868	873	909	1190

Coupures D à 10,000 zlotys-or

166	455	467	523	531	578	580	608	811

Coupures E à 8914 zlotys-or ($ 1000)

55	64	159	200	313	460

Coupures F à 1720 zlotys-or (fr. 1000)

7	409	1008	1300	1856	2508	2852
26	474	1027	1526	2168	2604	2875
116	589	1039	1573	2285	2605	2891
267	648	1087	1576	2311	2675	
302	650	1195	1636	2442	2691	

Les 7 % obligations communales 2me émission S

Coupures à 1000 francs français

30	4806	9117	11205	14243	17123	18792	21694	23979
73	5246	9203	11414	14334	17204	18941	21793	24029
90	5656	9468	11811	14630	17213	19201	21900	24099
208	5750	9478	11860	15179	17416	19497	22152	24179
395	6144	9481	12307	15194	17469	19561	22229	24284
455	6156	9649	12364	15259	17582	19569	22328	24332
580	6585	9690	12408	15395	17613	19910	22355	24351
724	6614	9911	12734	15518	17616	19914	22383	24360
1130	6753	9916	12999	15533	17840	20121	22494	24402
1711	7044	9933	13188	15575	17917	20345	22536	24439
2225	7408	9957	13300	15659	18000	20360	22539	24500
2230	7527	9970	13380	15675	18165	20506	22696	24672
2380	7599	10119	13615	15839	18298	20650	23077	24800
2607	8029	10162	13730	15932	18351	20677	23080	24964
2725	8251	10372	13739	16108	18354	20741	23255	24977
3388	8617	10685	13921	16416	18378	20921	23276	
3564	8780	10724	13974	16683	18385	21064	23435	
3642	8831	10752	14085	16878	18438	21085	23610	
3661	8872	11041	14098	16974	18626	21288	23783	
3891	8950	11184	14204	17094	18747	21655	23876	

Le remboursement du capital suivant la valeur nominale des obligations sorties au tirage et le payement des coupons échéant le 1er octobre 1930, afférant aux obligations sorties au tirage ainsi qu'à celles restant en circulation seront effectués à partir du 1er octobre 1930, contre présentation des obligations ou coupons respectifs comme suit: aux caisses du siège central de la Bank Gospodarstwa Krajowego à Varsovie et ses succursales — en zlotys; en Suisse: aux caisses de l'Union de Banques Suisses à Zurich — en francs suisses; aux Etats-Unis de l'Amérique: aux caisses de la Irving Trust Company à New-York — en dollars; en Grande-Bretagne: aux caisses du Lazard Brothers & Company, Ltd. à Londres — en livres sterlings; en Hollande: aux caisses de la Rotterdamsche Bankvereeniging à Amsterdam — en florins hollandais.

En France: aux caisses de la Société Centrale des Banques de Province — en francs français (seulement pour la 2me émission S des 7 % obligations communales).

Les obligations sorties au tirage cessent de produire les intérêts à partir du 1er octobre 1930. 2532

Aufforderung wegen Liquidation

Die Schuhfabrik Frauenfeld, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Frauenfeld, hat in ihrer Generalversammlung vom 30. August 1930 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und tritt in Liquidation unter der Firma

Schuhfabrik Frauenfeld A.-G. in Liquidation

Als Liquidatoren wurden bestimmt Dr. A. Stahel, Küsnacht, Vorsitzender, Oberst Heitz, Kreuzlingen, und E. Staub, Männedorf.

Die Gläubiger werden gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 25. September 1930 dem Vorsitzenden der Liquidationskommission, Dr. Alfred Stahel, Seestrasse 172, Küsnacht (Zürich), anzumelden. 2540 i

Frauenfeld, den 4. September 1930.

S. A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 25 septembre 1930, à 12¾ heures, à l'Hôtel de la Prairie, à Yverdon.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1929/30, arrêté au 30 juin 1930.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur la conclusion de ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 15 septembre 1930, au siège social, à Cossonay.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 23 septembre 1930 au soir, au siège social, à Cossonay, sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque. (17991 L) 2523 i

Au nom du conseil d'administration,
Le Président: **Eugène de Coulon.**

Bank Gospodarstwa Krajowego
(Banque de l'Economie Nationale, Varsovie, Pologne)

Conformément au §16 des statuts il a eu lieu en date du 18 août 1930 le VIIIme tirage au sort des 8 % obligations communales de la Bank Gospodarstwa Krajowego, émises en zlotys-or, respect. en leur contrevaleur en francs suisses, dollars américains-or, livres sterlings et florins hollandais-or.

Coupures A à 100 zlotys-or (fr. 100)

529	757	1118	3049	3814	4600	4770	5058	5289	5617
617	879	2180	3631	4148	4666	4869	5105	5320	
696	942	3034	3681	4346	4703	4947	5140	5568	

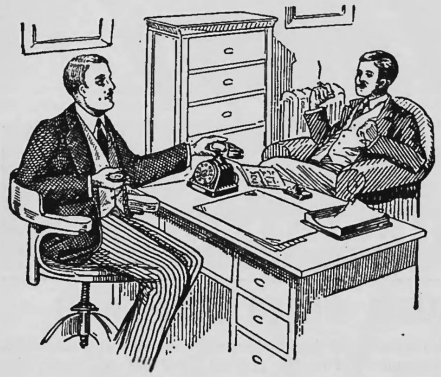
Coupures B à 1000 zlotys-or (fr. 1000)

137	4054	8326	17528	22858	27333	31984	35678	40509	47262
192	4063	8536	17714	22863	27483	32130	35788	41218	47307
263	4412	8655	17876	23916	27490	32192	35835	42549	47470
269	4418	8677	18391	23989	27521	32658	35913	43453	47522
423	4868	10197	18664	24000	27856	32790	36234	43560	47949
427	5017	10456	19255	24206	27946	32955	36635	43581	48041
775	5031	10524	19518	24307	27960	33031	36878	44113	48099
949	5117	10753	19575	24774	28132	33135	37091	44260	48634
1219	5506	10937	20114	24844	28380	33794	37679	44557	48899
1526	5585	11100	20589	25277	28540	33900	37699	44713	49296
1602	5616	11161	20768	25286	28885	33981	37990	44734	49454
1613	5757	11222	20860	25319	28938	34045	38048	44873	49671
2058	6071	11458	21021	25756	28971	34081	38253	45178	49717
2479	6260	11474	21293	26165	29535	34532	38329	45523	49728
2585	6707	12913	21302	26390	29621	34552	38793	45592	49952
2772	6781	13296	21633	26402	30458	34654	39004	45918	
3363	6786	14219	21782	26504	30485	34742	39225	46367	
3530	6878	14713	21821	26605	30787	34790	39358	46424	
3532	7223	15548	21976	26907	30795	34998	39557	46447	
3699	7402	15622	22203	27025	31055	35071	39956	47017	
3730	7490	16021	22452	27121	31088	35362	40069	47074	
3963	7952	17126	22629	27212	31953	35465	40115	47216	

Le remboursement du capital suivant la valeur nominale des obligations communales sorties au tirage et le payement des coupons échéant au 1er avril 1930, afférant aux obligations sorties au tirage ainsi qu'à celles restant en circulation seront effectués à partir du 1er octobre 1930 contre présentation des obligations ou coupons respectifs comme suit: aux caisses du siège central de la Bank Gospodarstwa Krajowego à Varsovie et ses succursales — en zlotys-or; en Suisse: aux caisses de la Société de Banque Suisse à Bâle, Zurich et Genève — en francs suisses; aux Etats-Unis de l'Amérique: aux caisses de la The Chase National Bank of the City of New-York à New-York — en dollars; en Grande-Bretagne: aux caisses du Lloyds Bank Ltd., et Swiss Bank Corporation à Londres — en livres sterling; en Hollande: aux caisses de la Rotterdamsche Bankvereeniging à Amsterdam — en florins hollandais.

Les obligations sorties au tirage cessent de produire les intérêts à partir du 1er octobre 1930. 2532

Ein Direktor sagt's dem andern: **„Noch keine Viertelstunde**



hat uns bisher unsere Haustelephonanlage „Hasler" im Stich gelassen, trotzdem sie nun schon über ein Jahr im Betrieb steht! Ich bin äusserst zufrieden, seinerzeit diesem bewährten Schweizerfabrikat den Vorzug gegeben zu haben. Die grosse Betriebssicherheit der „Hasler"-Anlage, die Kombination mit der aut. Rufsignalanlage und die ständige Betriebsbereitschaft machen uns die automatische Haustelephonanlage zu einem wichtigen Betriebshilfsmittel.

Wenn Sie eine Haustelephonanlage einzurichten haben, so lassen Sie sich mit Vorteil auch von der Hasler A.-G. beraten." 7-2

Hasler A.-G. Bern

Grösste schweizerische Telephonfabrik.

Holzstoff- & Papierfabrik Zwingen A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag den 3. Oktober 1930, vormittags 11½ Uhr
Café Rudolf I. Stock in Bern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes 1929/30, der Bilanz, der Gewinn und Verlustrechnung pro 30. Juni 1930, sowie des Berichts der Kontrollstelle, Beschlussfassung über Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Besetzung der Kontrollstelle 1930/31.
5. Diverses.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz und unter Angabe der Aktiennummern bis zum 1. Oktober 1930 beim Delegierten des Verwaltungsrates, Fürsprecher W. Scherz, Effingerstrasse 2, Bern, bezogen werden. Daselbst liegt vom 22. September 1930 weg zuhanden der verehrten Aktionäre auch die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung zur Einsicht auf. 2542 i

Bern, den 5. September 1930.

Holzstoff- & Papierfabrik Zwingen A.-G.
Der Delegierte des Verwaltungsrates:
W. Scherz, Fürsprecher.

S. A. des Câbleries et Tréfileries

Remboursement d'obligations

La Société Anonyme des Câbleries et Tréfileries, à Cossonay-Gare, faisant usage de la faculté de remboursement réservée lors de l'émission de son capital-obligations 5 % 1923, dénonce au remboursement pour le 1er janvier 1931 les obligations dont les numéros suivent:

Obligations de Fr. 1000.—.

2	115	298	553	684	808	926	1032	1160	1347
17	136	312	554	690	812	934	1055	1164	1349
19	157	321	557	691	816	938	1059	1166	1374
40	186	327	558	693	817	943	1063	1168	1376
44	191	330	563	699	819	946	1075	1172	1389
48	195	349	579	703	824	949	1077	1176	1390
51	198	409	584	709	825	955	1079	1189	1395
56	216	413	586	718	850	962	1086	1211	1397
63	231	416	587	721	859	964	1088	1218	1439
69	232	427	589	733	865	977	1091	1253	1440
80	240	428	592	753	872	980	1092	1265	1465
84	241	444	594	758	874	989	1102	1269	1469
87	244	467	602	759	876	993	1108	1286	1470
96	252	473	627	761	878	996	1117	1294	1474
102	256	498	637	768	889	998	1122	1311	1482
103	257	513	639	771	897	1000	1137	1316	1487
107	262	535	650	772	912	1008	1144	1319	1489
109	296	538	677	776	913	1009	1150	1327	1491
110	297	541	683	802	915	1020	1151	1344	

Obligations de Fr. 500.—.

1503	1619	1726	1850	1951	2030	2128	2210	2355	2447
1514	1623	1739	1859	1952	2040	2131	2214	2360	2458
1529	1624	1758	1861	1977	2061	2132	2229	2371	2465
1538	1627	1762	1862	1978	2066	2153	2270	2376	2467
1543	1628	1774	1866	1979	2067	2156	2272	2377	2469
1545	1654	1775	1875	1991	2074	2157	2279	2378	
1556	1683	1776	1899	1993	2076	2158	2300	2379	
1577	1685	1794	1915	2002	2104	2165	2302	2393	
1585	1691	1802	1916	2009	2105	2166	2308	2394	
1592	1694	1817	1920	2011	2115	2173	2315	2416	
1594	1695	1829	1935	2018	2116	2186	2316	2424	
1604	1702	1834	1936	2022	2120	2199	2331	2425	
1618	1714	1836	1937	2028	2122	2205	2339	2439	

Ces obligations munies des coupons au 1er juillet 1931 et suivants seront remboursées contre remise du titre, au pair, et sans frais pour les porteurs:

à la Caisse de la Société, à Cossonay-Gare,
à la Société de Banque Suisse, à Bâle,
à la Banque Commerciale de Bâle, à Bâle,

ainsi qu'à tous les sièges et succursales de ces établissements. (18113 L)

Ces obligations cessent donc de porter intérêt, dès le 1er janvier 1931.

Cossonay-Gare, le 3 septembre 1930. 2544

Mode-Film-Vorträge
über die
Haus- und Selbstschneiderei
von Damen-Kleidern

2383

Wir veranstalten kommenden Herbst/Winter 50 Filmvorträge in den Städten und grösseren Orten der deutschen Schweiz und suchen noch einige Firmen der Mode-Branchen, welche sich mit ihren Reklamen dem Film anschliessen würden.
Gef. sich wenden an die Firma

Weltmode A.-G. Zürich, Seidengasse 17

erscheint 4 Mal jährlich.

Fachorgan für Handarbeitsgeschäfte, Mercerien, Bazars, Warenhäuser etc., bietet vorzügliche Insertionsgelegenheit für Fabrikanten und Grossisten dieser Branchen.

Verlangen Sie Probe-Nummer und Insertionstarif von den Herausgebern (55 Z) *2383

Weltmode A. G., Zürich, Seidengasse 17

Erstklassiges
Geschäftshaus
an der Bahnhofstrasse, **Zürich.** Hervorragend gute Lage. Anzahlung Fr. 300,000.
Selbstreflektanten erhalten Auskunft durch Chiffre Qc 5048 Z an Publicitas, Zürich. *2527

Wertschriften
liefern
Gebrüder Stahlberger
Haldenstrasse 21
(2863 G) **St. Gallen** 2222

Patentverkauf
oder *62-5
Lizenzabgabe

Die Inhaber des schweiz. Patentes Nr. **131709** vom 12. Dezember 1927, betreff. **Zigarreneinwickelmaschine** wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert
H. Kirchhofer
vorm. Bourry-Séquin & Co.; Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, **Zürich 1.**

Patentverkauf
oder *62-4
Lizenzabgabe

Die Inhaber des schweiz. Patentes Nr. **128746** vom 8. Dezember 1926, betreffend **Verfahren zum Ueberziehen von Metallgegenständen mit Blei** wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert
H. Kirchhofer
vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, **Zürich 1.**

Patentverkauf
oder *62-8
Lizenzabgabe

Der Inhaber des schweiz. Patentes Nr. **128265** vom 1. Oktober 1926, betreffend **Verfahren, kohlenstoffarme Metalle oder Legierungen darzustellen** wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert
H. Kirchhofer
vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, **Zürich 1.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne